

[To business operators of eating and drinking establishments]
Request for shortening business hours under the State of Emergency
(January 14 to February 7, 2021)

Since the beginning of this year, the number of new COVID-19 cases has been increasing in Hyogo Prefecture, putting the medical system in a difficult condition.

The Hyogo Prefectural Government requests business operators of eating and drinking establishments to further shorten the business hours starting January 14 in order to resolve this situation as soon as possible.

We apologize for any inconvenience this may cause and would appreciate your understanding and cooperation in curbing the COVID-19 infection surge.

- ◆ The website below indicates requests to other business operators regarding restrictions on facility usage:
https://web.pref.hyogo.lg.jp/kk42/kinkyujitai_soti.html (Japanese)

Request for shortening business hours

Target facilities and specific requests

Facilities	Example	Specific requests
Eating and drinking establishments * Not including delivery/takeaway services	Restaurant, <i>izakaya</i> , tea/coffee shop	<ul style="list-style-type: none"> ● Business hours: Between 5:00 and 20:00 Service of alcohol: Between 11:00 and 19:00 ● Thorough practice of infection prevention measures based on each industry's guidelines
Amusement facilities licensed to operate restaurants and/or tea/coffee shops under the Food Sanitation Act	Cabaret, night club, dance hall, bar, karaoke parlor	

- ◆ Business operators should practice infection prevention measures based on each industry's guidelines and put up the "infection control poster" indicating that their facility is taking proper measures.

Period

From 0:00, Thursday, January 14 to 24:00, Sunday, February 7, 2021 [25 days]

Coverage

Throughout Hyogo Prefecture

Subsidy

60,000 yen per day / shop × number of days with shortened business hours

- ◆ Applications will be accepted when the request period ends (February 8, 2021 at the earliest). For details, please check the website below:
<https://web.pref.hyogo.lg.jp/sr07/koronakansenkakudaibousikyouryokukin.html> (Japanese)

Inquiries

Phone: 078-362-9844

Hours: Mon. to Fri. 9:00 to 17:00

If you have difficulty making inquiries or applying in Japanese, please contact the Hyogo Multicultural Counseling Center.

Hyogo Multicultural Counseling Center
078-382-2052 (Mon. to Fri. 9:00 to 17:00)
078-232-1290 (Sat. and Sun. 9:00 to 17:00)